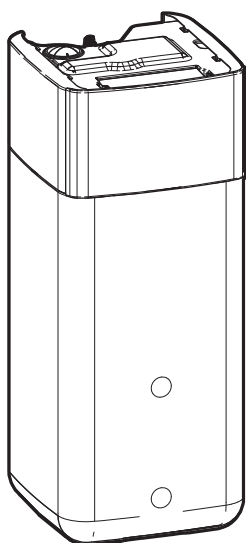




Instrukcja obsługi



Daikin Altherma 4 H ECH₂O



EPSX10P30A▲▼
EPSX10P50A▲▼
EPSXB10P30A▲▼
EPSXB10P50A▲▼
EPSX14P30A▲▼
EPSX14P50A▲▼
EPSXB14P30A▲▼
EPSXB14P50A▲▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

Spis treści

1	Informacje o tym dokumencie	2
2	Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika	3
2.1	Informacje ogólne	3
2.2	Instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji	4
3	Informacje o systemie	5
3.1	Podzespoły w typowym układzie systemu	5
4	Skrócona instrukcja	5
4.1	Uprawnienia zaawansowanego użytkownika	5
4.2	Ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia	5
4.3	Ciepła woda użytkowa	6
5	Działanie	6
5.1	Interfejs użytkownika: Przegląd	6
5.2	Struktura menu: Przegląd ustawień użytkownika	7
5.3	Możliwe ekrany: Przegląd	8
5.3.1	Ekran główny	8
5.3.2	Ekran głównego menu	9
5.3.3	Ekran nastawy	10
5.4	Czynność włączania lub wyłączania	10
5.4.1	Włączanie / Wyłączanie	10
5.5	Odczytywanie informacji	10
5.6	Sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia	11
5.6.1	Ustawienie trybu pracy dla pomieszczeń	11
5.6.2	Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia	11
5.6.3	Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej	11
5.7	Sterowanie ciepłą wodą użytkową	12
5.7.1	Tryb dogrzewania	12
5.7.2	Tryb harmonogramu	12
5.7.3	Tryb harmonogramu + dogrzewania	12
5.7.4	Korzystanie z trybu pełnej mocy CWU	13
5.8	Ekran harmonogramu: Przykład	13
5.9	Krzywa zależna od pogody	15
5.9.1	Czym jest krzywa zależna od pogody?	15
5.9.2	Korzystanie z krzywych zależnych od pogody	15
6	Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	16
7	Czynności konserwacyjne i serwisowe	16
7.1	Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe	16
8	Rozwiązywanie problemów	17
8.1	Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii	17
8.2	Sprawdzanie historii awarii	17
8.3	Objaw: temperatura w salonie jest za niska (za wysoka)	17
8.4	Objaw: Woda w kranie jest za zimna	17
8.5	Objaw: Awaria pompy ciepła	18
8.6	Objaw: Po rozruchu z układu dochodzą odgłosy bulgotania	18
9	Utylizacja	18
10	Słownik	18
11	Ustawienia instalatora: Tabele wypełniane przez instalatora	18
11.1	Kreator konfiguracji	18
11.2	Menu ustawień	19

1 Informacje o tym dokumencie

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup tego produktu. Proszę:

- Przeczytać uważnie dokumentację przed rozpoczęciem obsługi kontrolera zdalnego w celu zapewnienia możliwie najwyższej wydajności.

- Poprosić instalatora o przekazanie informacji na temat ustawień używanych do skonfigurowania systemu. Sprawdź, czy instalator wypełnił tabele ustawień instalatora. Jeśli NIE, poproś go, aby to zrobił.
- Dokumentację należy zachować na przyszłość.

Docelowi czytelnicy dokumentu

Użytkownik końcowy

Zestaw dokumentacji

Niniejszy dokument jest częścią zestawu dokumentacji. Pełen zestaw składa się z następujących elementów:

- Ogólne środki ostrożności:**
 - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przeczytać przed rozpoczęciem montażu
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- Instrukcja obsługi:**
 - Szybki przewodnik podstawowej obsługi
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- Przewodnik odniesienia dla użytkownika:**
 - Szczegółowe instrukcje krok po kroku oraz informacje dotyczące podstawowej i zaawansowanej obsługi
 - Format: Pliki cyfrowe na stronie <https://www.daikin.eu>. Należy użyć funkcji wyszukiwania 🔍, aby znaleźć odpowiedni model.
- Instrukcja montażu — Jednostka zewnętrzna:**
 - Instrukcja montażu
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki zewnętrznej)
- Instrukcja montażu — Jednostka wewnętrzna:**
 - Instrukcja montażu
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej)
- Przewodnik odniesienia dla instalatora:**
 - Przygotowanie instalacji, dobre praktyki, dane odniesienia, ...
 - Format: Pliki cyfrowe na stronie <https://www.daikin.eu>. Należy użyć funkcji wyszukiwania 🔍, aby znaleźć odpowiedni model.
- Przewodnik referencyjny konfiguracji:**
 - Konfiguracja systemu.
 - Format: Pliki cyfrowe na stronie <https://www.daikin.eu>. Należy użyć funkcji wyszukiwania 🔍, aby znaleźć odpowiedni model.
- Dodatek dotyczący sprzętu opcjonalnego:**
 - Dodatkowe informacje na temat sposobu instalacji sprzętu opcjonalnego
 - Format: Papierowa (w opakowaniu jednostki wewnętrznej) + Pliki w postaci cyfrowej na stronie <https://www.daikin.eu>. Użyj funkcji wyszukiwania 🔍 aby znaleźć swój model.

Najnowsze wersje dostarczonej dokumentacji mogą być dostępne na regionalnej stronie internetowej firmy Daikin lub u instalatora.

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje we wszystkich pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

Aplikacja ONECTA



W przypadku skonfigurowania przez instalatora można korzystać z aplikacji ONECTA do kontrolowania i monitorowania stanu systemu. Więcej informacji można znaleźć na stronie:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



Numery pozycji

Numery pozycji (na przykład: [3.1]) pomagają zlokalizować pozycję w strukturze menu interfejsu użytkownika.

1	Aby włączyć numery pozycji: przesunąć palcem w lewo na ekranie głównym, a następnie stuknij Ustawienia. W Ustawienia > Numery pozycji możesz włączyć numery pozycji:
2	Aby wyłączyć numery pozycji: przejdź do lokalizacji opisanej powyżej i wyłącz numery pozycji:

W niniejszym dokumencie znajdują się odwołania do tych numerów pozycji. **Przykład:**

1	Przejdź do [3.1]: Ogrzew./chłodz. pomieszczenia > Zakres pracy.
---	---

Oznacza to:

1	Na ekranie głównym przesunąć palcem w lewo i stuknij Ogrzew./chłodz. pomieszczenia.
2	Stuknij Zakres pracy. Numer pozycji (jeśli wyświetlanie numerów pozycji jest włączone) jest widoczny po lewej stronie etykiety Zakres pracy.

warunkiem że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna lub zostaną one poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i powiadomione o związanych z tym zagrożeniach.

Należy dopilnować, aby dzieci NIE bawiły się urządzeniem.

Dzieci bez nadzoru NIE powinny czyścić urządzenia ani wykonywać przy nim czynności konserwacyjnych.



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru:

- Urządzenia NIE należy zwilżać.
- Urządzenia NIE należy obsługiwać mokrymi rękoma.
- Na urządzeniu NIE należy umieszczać żadnych przedmiotów zawierających wodę.



PRZESTROGA

- Na urządzeniu NIE należy umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.
- NIE należy siadać, wspinać się ani stawać na urządzeniu.

- Urządzenia zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne należy usuwać osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. NIE NALEŻY podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami i MUSZĄ być przeprowadzone przez autoryzowanego instalatora.

Urządzenia MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnym urzędem.

2 Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika

Zawsze należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa i przepisów.

2.1 Informacje ogólne



OSTRZEŻENIE

W przypadku braku pewności co do sposobu obsługi urządzenia należy skontaktować się z instalatorem.



OSTRZEŻENIE

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku lat 8 i więcej oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby bez specjalnej wiedzy i doświadczenia, pod

2 Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika

- Baterie zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że baterie muszą być usuwane osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. Jeśli poniżej tego symbolu umieszczony jest symbol pierwiastka chemicznego, oznacza to, że bateria zawiera metale ciężkie w stężeniu przekraczającym pewien próg.

Możliwe symbole substancji chemicznych to: Pb: ołów (>0,004%).

Zużyte baterie MUSZĄ być przetwarzane w wyspecjalizowanych placówkach w celu ich ponownego wykorzystania. Zapewnienie prawidłowej utylizacji zużytych baterii pozwala zapobiec ewentualnym negatywnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

2.2 Instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji



OSTRZEŻENIE

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, MUSI zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy umieścić w pomieszczeniu, w którym nie występują źródła zapłonu (ani stałe ani działające przez krótki czas) (na przykład: otwarty płomień, działające urządzenie gazowe lub działający grzejnik elektryczny).



OSTRZEŻENIE

- NIE należy dziurawić ani podpalać elementów obwodu czynnika chłodniczego.
- NIE należy przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.
- Czynnik chłodniczy wewnątrz układu jest bezwonny.

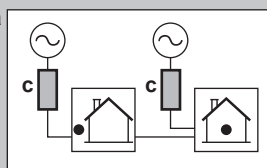


OSTRZEŻENIE

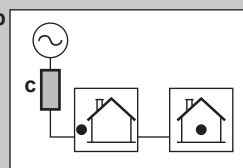
Aby ochrona pozostała aktywna po rozruchu, NIE należy wyłączać wyłączników (c) jednostek. W przypadku jednostki wewnętrznej dostarczanej oddzielnie (a) dostępne są dwa wyłączniki. W przypadku

jednostki wewnętrznej zasilanej z jednostki zewnętrznej (b) dostępny jest jeden wyłącznik.

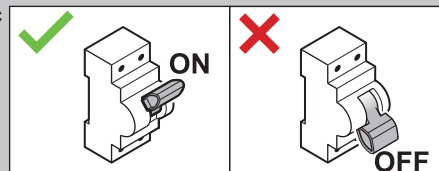
a



b



c



OSTRZEŻENIE

Zapewnienie bezpieczeństwa w mało prawdopodobnym przypadku wycieku czynnika chłodniczego:

- NIE umieszczać żadnych źródeł zapłonu w strefie ochronnej wokół jednostki zewnętrznej. Dotyczy to stałych źródeł zapłonu oraz źródła zapłonu działających przez krótki czas (na przykład: otwarty ogień, ...).
- Nie należy zamykać obszaru wokół jednostki zewnętrznej, aby uniknąć gromadzenia się czynnika chłodniczego.



OSTRZEŻENIE

NIE otwierać urządzenia (zwłaszcza jednostki zewnętrznej). Zarówno jednostka wewnętrzna, jak i zewnętrzna posiadają czujnik wykrywania wycieku gazu. W przypadku wykrycia łatwopalnego gazu, wentylator jednostki zewnętrznej zacznie się obracać w celu rozproszenia gazu w otaczającym powietrzu.



OSTRZEŻENIE

NIE używać wewnątrz lub w pobliżu urządzenia sprayów zawierających jakiegokolwiek łatwopalny gaz. Może to spowodować wykrycie wycieku gazu i uruchomienie wentylatora jednostki zewnętrznej.

**OSTRZEŻENIE**

Odpowietrzanie emiterów ciepła lub kolektorów. Przed dokonaniem odpowietrzania przez emitery ciepła lub kolektory należy sprawdzić, czy na ekranie głównym interfejsu użytkownika nie jest wyświetlany symbol lub .

- Jeśli tak nie jest, można od razu dokonać odpowietrzenia.
- Jeśli tak jest, należy się upewnić, czy w pomieszczeniu, w którym dokonywane jest odpowietrzanie zapewniona jest dostateczna wentylacja. **Powód:** W przypadku awarii czynnika chłodniczego może wyciekać do obiegu wodnego, a w rezultacie do pomieszczenia podczas odpowietrzania przez emitery ciepła lub kolektory.

3 Informacje o systemie

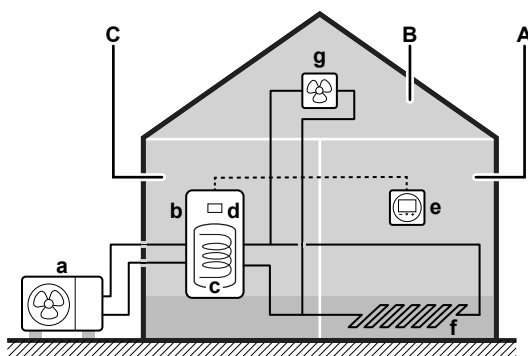
W zależności od układu systemu system może:

- Ogrzewać pomieszczenie
- Chłodzić pomieszczenie
- Wytwarzać ciepłą wodę użytkową (jeśli zainstalowany jest zbiornik cwu)

**INFORMACJA**

Jeśli w strefie głównej zainstalowano ogrzewanie podłogowe, w trybie chłodzenia strefa główna może zapewnić tylko odświeżanie. Rzeczywiste chłodzenie NIE jest dozwolone.

3.1 Podzespoły w typowym układzie systemu



- A** Strefa główna. **Przykład:** Pokój dzienny.
B Strefa dodatkowa. **Przykład:** Sypialnia.
C Pomieszczenie techniczne. **Przykład:** Garaż.
a Pompa ciepła jednostki zewnętrznej
b Pompa ciepła jednostki wewnętrznej
c Zbiornik ciepłej wody użytkowej (CWU)
d Interfejs użytkownika jednostki wewnętrznej
e Dedykowany interfejs regulacji komfortu cieplnego (BRC1HH) używany jako termostat pokojowy
f Ogrzewanie podłogowe

g Grzejniki, konwektory pompy ciepła lub klimakonwektory

**INFORMACJA**

Jednostka wewnętrzna i zbiornik ciepłej wody użytkowej (jeśli jest zainstalowany) mogą być oddzielne lub zintegrowane, zależnie od typu jednostki wewnętrznej.

4 Skrócona instrukcja

4.1 Uprawnienia zaawansowanego użytkownika

Ilość informacji, które można odczytać i edytować w strukturze menu zależy od poziomu dostępu użytkownika:

- Użytkownik: Tryb standardowy
- Zaawansowany użytkownik: Można odczytać i edytować więcej informacji

4.2 Ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia

Tryb ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia

**UWAGA**

Ochrona przeciwzamrożeniowa. Nawet jeśli ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE, ochrona przeciwzamrożeniowa – jeśli została włączona – może nadal być aktywna. Jednak w przypadku zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu ochrona jest aktywna tylko w przypadku żądania termostatu.

**UWAGA**

Zapobieganie zamarzaniu rur z wodą. Nawet jeśli ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE, zapobieganie zamarzaniu rur z wodą – jeśli zostało włączone – pozostanie aktywne.

Jeśli chcesz wyłączyć CAŁE ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia:

- 1 Na ekranie głównym stuknij ikonę na pasku Ogrzew./chłodz. pomieszczenia.
Wynik: Po WYŁĄCZENIU obszar ekranu Ogrzew./chłodz. pomieszczenia będzie wyszarzony.

Jeśli chcesz wyłączyć tylko jedną strefę:

- 1 Przejdź do:
 - [1.17] Strefa główna > Włącz strefę.
 - [2.15] Strefa dodatkowa > Włącz strefę.
- 2 WYŁĄCZ strefę:

Wynik: Po WYŁĄCZENIU obszar ekranu strefy będzie wyszarzony.

Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia

Podczas sterowania temperaturą pomieszczenia można użyć ekranu nastawy temperatury pomieszczenia, aby odczytać i dostosować żądaną temperaturę pomieszczenia.

- 1 Przejdź do [1.1]: Strefa główna > Nastawa pomieszczenia.
LUB na ekranie głównym: stuknij ikonę emitera ciepła strefy, którą chcesz zmienić.

5 Działanie

2

Dostosuj żadaną temperaturę pomieszczenia:

Strefa główna

Ustaw temperaturę na...

20.0

Scheduled next 11:05 21.0°C

⏮

⏪

⏩

⏭

Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej

W przypadku, gdy nie jest używana krzywa zależna od pogody, możesz ustawić żadaną temperaturę wody zasilającej w następujący sposób:

Dla Strefa główna bez Termostat pokojowy / Dla Strefa dodatkowa

1

Przejdź do:

- [1.1]: Strefa główna > Temp. wody zasilającej.
- [2.1] (lub [2.30]): Strefa dodatkowa > Temp. wody zasilającej.

LUB na ekranie głównym: stuknij ikonę emitera ciepła strefy, którą chcesz zmienić.

2

Dostosuj żadaną temperaturę wody zasilającej:

Strefa główna

Ustaw temperaturę na...

35.0

Scheduled next 11:05 21.0°C

⏮

⏪

⏩

⏭

Dla strefy głównej z Termostat pokojowy (tj. [1.12]=Termostat pokojowy):

1

Przejdź do [1.39]. Temp. wody zasilającej

2

Dostosuj żadaną temperaturę wody zasilającej:

Strefa główna

Ustaw temperaturę na...

35.0

Scheduled next 11:05 21.0°C

⏮

⏪

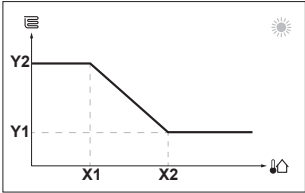
⏩

⏭

Zmiana krzywej zależnej od pogody dla stref ogrzewania/ chłodzenia pomieszczenia

Strefa	Idź do...
Strefa główna – ogrzewanie	[1.8] Strefa główna > Krzywa ogrzewania zależna od pogody
Strefa główna – chłodzenie	[1.9] Strefa główna > Krzywa chłodzenia zależna od pogody
Strefa dodatkowa – ogrzewanie	[2.8] Strefa dodatkowa > Krzywa ogrzewania zależna od pogody
Strefa dodatkowa – chłodzenie	[2.9] Strefa dodatkowa > Krzywa chłodzenia zależna od pogody

2 Zmień krzywą zależną od pogody.



X1, X2 Temperatura otoczenia na zewnątrz
Y1, Y2 Żądana temperatura wody zasilającej

Więcej informacji

- Aby uzyskać więcej informacji, patrz także:
- "5.4 Czynność włączania lub wyłączania" [p 10]
 - "5.6 Sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia" [p 11]
 - "5.8 Ekran harmonogramu: Przykład" [p 13]
 - "5.9 Krzywa zależna od pogody" [p 15]
 - Przewodnik odniesienia dla użytkownika

4.3 Ciepła woda użytkowa

Ogrzewanie zbiornika

!

UWAGA
Tryb dezynfekcji. Nawet po WYŁĄCZENIU trybu ogrzewania zbiornika, tryb dezynfekcji pozostanie aktywny.

1

Na ekranie głównym stuknij ikonę na pasku Ciepła woda użytkowa.
Wynik: Po WYŁĄCZENIU obszar ekranu Ciepła woda użytkowa będzie wyszarzony.

Zmiana nastawy temperatury zbiornika

W trybie Tylko dogrzewanie i Harmonogram + dogrzewanie można użyć ekranu nastawy temperatury zbiornika, aby dostosować żadaną temperaturę ciepłej wody użytkowej.

1

Przejdź do [4.5]: Zbiornik > Nastawa dogrzewania.

2

Dostosuj temperaturę ciepłej wody użytkowej:

Nastawa

Ustaw temperaturę na...

50.0

Scheduled next 11:05 21.0°C

⏮

⏪

⏩

⏭

Uwaga: W trybie Tylko harmonogram można modyfikować ustawienia dla: [4.3] Nastawa ręczna i [4.4] Nastawa pracy z pełną mocą.

Więcej informacji

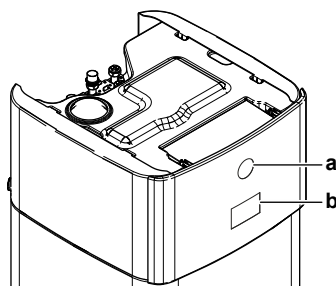
- Aby uzyskać więcej informacji, patrz także:
- "5.4 Czynność włączania lub wyłączania" [p 10]
 - "5.7 Sterowanie ciepłą wodą użytkową" [p 12]
 - "5.8 Ekran harmonogramu: Przykład" [p 13]
 - Przewodnik odniesienia dla użytkownika

5 Działanie

5.1 Interfejs użytkownika: Przegląd

Interfejs użytkownika zawiera następujące elementy:

- a Wskaźnik stanu
- b Ekran dotykowy



a Wskaźnik stanu
b Ekran dotykowy

Wskaźnik stanu

Diody LED wskaźnika stanu świecą lub migają, sygnalizując tryb pracy urządzenia.

Dioda LED	Tryb	Opis
Miga na niebiesko	Tryb gotowości	Jednostka nie działa.
Świeci na niebiesko	Działanie	Jednostka działa.
Miga na czerwono	Awaria	Wystąpiła awaria. Więcej informacji zawiera punkt "8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" ► 17].

Ekran dotykowy

Podświetlenie ekranu dotykowego przyciemnia się po dwóch minutach braku interakcji z interfejsem użytkownika i wyłącza się po upływie trzech minut. Dotknięcie ekranu dotykowego powoduje ponowne włączenie podświetlenia.

Gesty dotykowe

Interakcja z ekranem dotykowym może odbywać się za pomocą następujących gestów:

	Gest	Opis
	Stuknij	Szybkie stuknięcie w ekran dotykowy na określonym elemencie lub obszarze.
	Stuknij dwukrotnie	Szybkie dwukrotne stuknięcie w ekran dotykowy na określonym elemencie lub obszarze.
	Naciśnij i przytrzymaj	Dotknięcie ekranu na określonym elemencie lub obszarze i przytrzymanie go przez krótki czas.
	Przesuń w lewo/prawo	Dotknięcie ekranu jednym lub kilkoma palcami i przesunięcie ich na niewielką odległość w lewo lub w prawo.
	Przesuń w górę/w dół	Dotknięcie ekranu jednym lub kilkoma palcami i przesunięcie ich na niewielką odległość w górę lub w dół.
	Przeciągnij w poziomie	Naciśnij i przytrzymaj podczas ruchu w kierunku poziomym.

5.2 Struktura menu: Przegląd ustawień użytkownika



INFORMACJA

W zależności od wybranych ustawień instalatora i typu urządzenia, ustawienia będą widoczne/niewidoczne.



UWAGA

Podczas zmiany ustawienia działanie zostaje czasowo wstrzymane. Działanie zostanie wznowione po powrocie do ekranu głównego.

[1] Strefa główna

- [1.1] Nastawa pomieszczenia / Temp. wody zasilającej
- [1.2] Harmonogram ogrzewania
- [1.3] Harmonogram ogrzewania (włącz/wyłącz)
- [1.4] Harmonogram chłodzenia
- [1.5] Tryb nastawy ogrzew.
- [1.6] Zakres nastawy
- [1.7] Tryb nastawy chłodz.
- [1.8] Krzywa ogrzewania zależna od pogody
- [1.9] Krzywa chłodzenia zależna od pogody
- [1.12] Sterowanie
- [1.17] Włącz strefę
- [1.21] Nazwa strefy
- [1.23] Harmonogram chłodzenia (włącz/wyłącz)
- [1.24] Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na ogrzewanie
- [1.25] Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na chłodzenie
- [1.27] Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na ogrzewanie
- [1.28] Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na chłodzenie
- [1.29] Nastawa temperatury ogrzew.
- [1.30] Nastawa temperatury chłodz.
- [1.31] Termostat pokojowy Daikin
- [1.32] Włącz ogrzew. pom.
- [1.33] Przesunięcie zewnętrznego termostatu
- [1.34] Linia odniesienia wartości docelowej ogrzew.
- [1.35] Linia odniesienia wartości docelowej chłodz.
- [1.36] Przesunięcie wody zasilającej w trybie ogrzew.
- [1.37] Przesunięcie wody zasilającej w trybie chłodz.
- [1.38] Kompensacja czujnika pom.

[2] Strefa dodatkowa

- [2.1] Temp. wody zasilającej
- [2.2] Harmonogram ogrzewania
- [2.3] Harmonogram ogrzewania (włącz/wyłącz)
- [2.4] Harmonogram chłodzenia
- [2.5] Tryb nastawy ogrzew.
- [2.6] Zakres nastawy
- [2.7] Tryb nastawy chłodz.
- [2.8] Krzywa ogrzewania zależna od pogody
- [2.9] Krzywa chłodzenia zależna od pogody
- [2.12] Sterowanie
- [2.15] Włącz strefę
- [2.18] Ustaw harmonogram ogrzewania
- [2.19] Harmonogram przesunięcia wody zasilającej na chłodzenie
- [2.21] Nazwa strefy
- [2.22] Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na ogrzewanie
- [2.23] Poziom przesunięcia temperatury wody zasilającej na chłodzenie

5 Działanie

- [2.24] Nastawa temperatury ogrzew.
- [2.25] Nastawa temperatury chłodz.
- [2.26] Włącz ogrzew. pom.
- [2.27] Harmonogram chłodzenia (włącz/wyłącz)
- [2.28] Linia odniesienia wartości docelowej ogrzew.
- [2.29] Linia odniesienia wartości docelowej chłodz.
- [2.31] Przesunięcie wody zasilającej w trybie ogrzew.
- [2.32] Przesunięcie wody zasilającej w trybie chłodz.

[3] Ogrzew./chłodz. pomieszczenia

- [3.1] Zakres pracy
- [3.2] Tryb pracy
- [3.6] Strefa dodatkowa (występuje/nie występuje)

[4] Ciepła woda użytkowa

- [4.1] Praca z pełną mocą
- [4.2] Ręczne podgrzewanie zbiornika
- [4.3] Nastawa ręczna
- [4.4] Nastawa pracy z pełną mocą
- [4.5] Nastawa dogrzewania
- [4.6] Harmonogram
- [4.7] Tryb nagrzewania
- [4.8] Wydajność podgrzewania
- [4.10] Dezynfekcja
- [4.11] Zakres pracy
- [4.16] Dod. źródło CWU zawsze na żądanie
- [4.17] Dod. źródło przejmując podczas og./chł. pom.
- [4.21] Nastawa komfortowa
- [4.22] Nastawa ekonomiczna
- [4.24] Włącz harmonogram dogrzewania
- [4.25] Harmonogram dogrzewania

[5] Ustawienia

- [5.3] Godzina/data
- [5.4] Numery pozycji (wł./wył.)
- [5.12] Układ klawiatury
- [5.13] Ustawienia zaawansowane
- [5.14] System biwalentny
- [5.15] Przywróć domyślne ustawienia fabryczne
- [5.17] Jasność wyświetlacza
- [5.26] Wyświetlaj timer braku aktywności
- [5.27] Urlop
- [5.28] Równoważenie
- [5.30] Limit inteligentnego miernika
- [5.31] Obecny termostat pokojowy
- [5.32] Kocioł z zasobnikiem

[6] Informacje

- [6.1] Dane dotyczące energii
- [6.2] Dane sprzedawcy
- [6.3] Czujniki
- [6.4] Siłowniki
- [6.5] Tryby pracy
- [6.6] Informacje

[8] Połączenie

- [8.1] Konfiguracja TCP/IP
- [8.2] Stan połączenia
- [8.3] Brama bezprzewodowa
- [8.4] Szczegóły połączenia

[9] Energia

- [9.1] Cena prądu
- [9.2] Cena prądu (wartość odniesienia)
- [9.3] Harmonogram cen prądu (włącz/wyłącz)
- [9.4] Harmonogram cen prądu (przegląd)
- [9.5] Cena gazu
- [9.6] Pobór energii elektrycznej
- [9.7] Wytworzone ciepło
- [9.8] Wyzeruj dane dotyczące energii
- [9.9] Zastrzeżenie prawne

[11] Awaria

[12] Ekran dotykowy

- [12.1] Wskaźnik dotykowy
- [12.4] Clean the screen

5.3 Możliwe ekrany: Przegląd



INFORMACJA

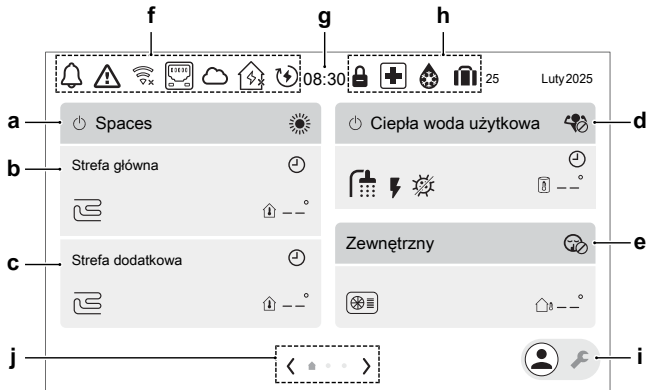
Niektóre funkcje są wyświetlane w interfejsie użytkownika, ale nie są dostępne w danym systemie.

Najczęściej są wyświetlane następujące ekrany:

- Ekran główny
- Ekran główny (dwa ekrany)
- Ekran nastawy

5.3.1 Ekran główny

Ekran główny zawiera przegląd konfiguracji urządzenia oraz temperatury pomieszczenia i nastawy. Na ekranie głównym są wyświetlane tylko symbole dotyczące danej konfiguracji.



Element		Opis
a	Spaces	
	a1	WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE sterowania klimatyzacją
	a2 Tryb pracy:	
		Ogrzew.
		Chłodz.
		Automat.

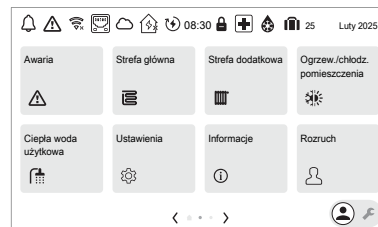
Element	Opis
b	Strefa główna Nazwę tej strefy można zmienić w Nazwa strefy [1.21]
b1	Typ emitera ciepła:
	Ogrzewanie podłogowe
	Klimakonwektor wentylatorowy
	Powietrzny wymiennik ciepła
b2	 Zmierzona temperatura (Strefa główna)
c	Strefa dodatkowa Nazwę tej strefy można zmienić w Nazwa strefy [2.21]
c1	Typ emitera ciepła:
	Ogrzewanie podłogowe
	Klimakonwektor wentylatorowy
	Powietrzny wymiennik ciepła
c2	 Zmierzona temperatura (Strefa dodatkowa)
d	Ciepła woda użytkowa
d1	 WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE sterowania klimatyzacją
d2	Tryb pracy z pełną mocą. Skrót do ustawienia [2.4].
	Tryb Praca z pełną mocą WŁ.
	Tryb Praca z pełną mocą WYŁ.
d3	 Ikona ciepłej wody użytkowej
d4	 Grzałka BSH WŁ.
d5	Tryb pracy CWU:
	Tryb Dezynfekcja aktywny
	Tryb Praca z pełną mocą WŁ.
	Tryb Powtórne ogrzewanie aktywny
	Tryb Harmonogram i powtórne ogrzewanie aktywny
	Tryb Zaplanowane dogrzewanie aktywny
d6	 Zmierzona temperatura zbiornika
e	Zewnętrzny
e1	 Jednostka zewnętrzna
e2	Cicha praca:
	Wył.
	Ręczna
	Zaprogramowane
e3	Poziom Cicha praca:
	Tryb cichy
	Cichszy
	Najcichszy
e4	 Zmierzona temperatura na zewnątrz

Element	Opis
f	Ikony stanu
f1	 Wystąpił błąd.
f2	 Wystąpiła awaria.
f3	Wi-Fi
	Połączono z Wi-Fi
	Rozłączono z Wi-Fi
f4	 Połączono z siecią LAN
f5	Daikin ONECTA
	Podłączony
	Niepodłączony
f6	Daikin HomeHub
	Podłączony
	Niepodłączony
	Ostrzeżenie
f7	 Inteligentne zarządzanie energią włączone
f8	DEMO Tryb demonstracyjny jest aktywny
g	Zegar
h	Funkcje specjalne
h1	 Urlop
h2	 Zapobieganie zamarzaniu
h3	 Praca awaryjna
h4	 Jednostka zewnętrzna jest zablokowana. Uwaga: Odblokowanie może być wykonane wyłącznie przez przeszkolonego instalatora.
i	Przełącznik instalatora. Przełączanie między trybem użytkownika i instalatora.
	Tryb użytkownika
	Tryb instalatora
j	Nawigacja / stronicowanie

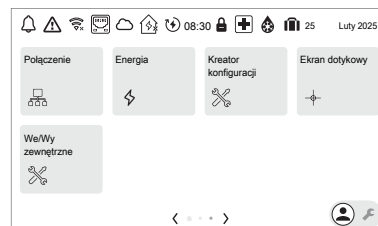
5.3.2 Ekran głównego menu

Na ekranie głównym przesunąć palcem w lewo, aby wyświetlić pierwszy ekran menu głównego. Ponownie przesunąć palcem w lewo, aby wyświetlić drugi ekran menu głównego. Z ekranów menu głównego można uzyskać dostęp do różnych ekranów nastaw i podmenu.

Ekran 1 głównego menu:



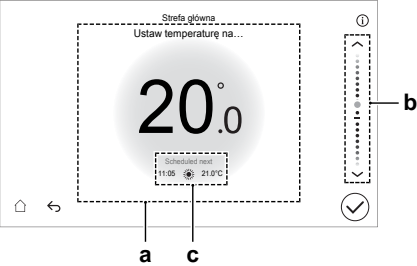
Ekran 2 głównego menu:



Podmenu	Opis
[11] Awaria	Ograniczenie: Wyświetlany tylko w razie wystąpienia awarii. Więcej informacji zawiera punkt "8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" [17].
[1] Strefa główna	Wyświetla symbol dotyczący typu emitera strefy głównej. Ustaw temperaturę wody zasilającej dla strefy głównej.
[2] Strefa dodatkowa	Wyświetla symbol dotyczący typu emitera strefy dodatkowej. Ustaw temperaturę wody zasilającej dla strefy głównej.
[3] Ogrzew./chłodz. pomieszczenia	Wyświetla symbol dotyczący danego urządzenia. Przełącz urządzenie w tryb ogrzewania lub w tryb chłodzenia. W modelach wyłącznie z funkcją ogrzewania nie można zmienić trybu.
[4] Ciepła woda użytkowa	Ograniczenie: Wyświetlany tylko, jeśli występuje zbiornik ciepłej wody użytkowej. Ustaw temperaturę zbiornika ciepłej wody użytkowej.
[5] Ustawienia	Ustawienia dla użytkownika i instalatora. Ustawienia instalatora są wyświetlane tylko w trybie instalatora (przełącznik instalatora znajduje się w pozycji)
[6] Informacje	Wyświetla dane i informacje dotyczące jednostki wewnętrznej.
[7] Rozruch	Ograniczenie: Tylko dla instalatora. Przeprowadza testy i konserwację.
[8] Połączenie	Ograniczenie: Tylko dla instalatora. Umożliwia dostęp do ustawień zaawansowanych.
[9] Energia	Pokazuje zużycie energii elektrycznej.
[10] Kreator konfiguracji	Ograniczenie: Tylko dla instalatora. Służy do wprowadzania najważniejszych ustawień początkowych.
[12] Ekran dotykowy	Opcje ekranu dotykowego i testowanie.
[13] We/Wy zewnętrzne	Ograniczenie: Tylko dla instalatora. Mapowanie zacisków dla niektórych funkcji.

5.3.3 Ekran nastawy

Ekran nastawy jest wyświetlany w przypadku ekranów opisujących elementy systemu, które wymagają wartości nastawy.



Element	Opis
a	Temperatura żądana. Stuknij w górny lub dolny obszarze, aby zwiększyć/zmniejszyć temperaturę. Uwaga: Alternatywnie możesz użyć obszaru suwaka (b).
b	Suwak. Przesuń palcem w górę/w dół lub stukaj strzałki w górę/w dół w tym obszarze, aby zwiększyć/zmniejszyć temperaturę.
c	Zaplanowane jako następne (jeśli planowanie jest włączone).

5.4 Czynność włączania lub wyłączania

5.4.1 Włączanie / Wyłączanie

Tryb ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia



UWAGA
Ochrona przeciwwamrożeniowa. Nawet jeśli ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE, ochrona przeciwwamrożeniowa – jeśli została włączona – może nadal być aktywna. Jednak w przypadku zewnętrznego termostatu w pomieszczeniu ochrona jest aktywna tylko w przypadku żądania termostatu.



UWAGA
Zapobieganie zamarzaniu rur z wodą. Nawet jeśli ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia zostanie WYŁĄCZONE, zapobieganie zamarzaniu rur z wodą – jeśli zostało włączone – pozostanie aktywne.

Jeśli chcesz wyłączyć CAŁE ogrzewanie/chłodzenie pomieszczenia:

1	Na ekranie głównym stuknij ikonę na pasku Ogrzew./chłodz. pomieszczenia. Wynik: Po WYŁĄCZENIU obszar ekranu Ogrzew./chłodz. pomieszczenia będzie wyszarzony.
---	---

Jeśli chcesz wyłączyć tylko jedną strefę:

1	Przejdź do: [1.17] Strefa główna > Włącz strefę. [2.15] Strefa dodatkowa > Włącz strefę.
2	WYŁĄCZ strefę: Wynik: Po WYŁĄCZENIU obszar ekranu strefy będzie wyszarzony.

Ogrzewanie zbiornika



UWAGA
Tryb dezynfekcji. Nawet po WYŁĄCZENIU trybu ogrzewania zbiornika, tryb dezynfekcji pozostanie aktywny.

1	Na ekranie głównym stuknij ikonę na pasku Ciepła woda użytkowa. Wynik: Po WYŁĄCZENIU obszar ekranu Ciepła woda użytkowa będzie wyszarzony.
---	---

5.5 Odczytywanie informacji

Odczytywanie informacji

1	Przejdź do [6]: Informacje.
---	-----------------------------

Możliwe odczytywanie informacji

W menu...	Można odczytać...
[6.1] Dane dotyczące energii	Wyprodukowana energia i zużyta energia elektryczna.
[6.2] Dane sprzedawcy	Numer kontaktowy/pomocy
[6.3] Czujniki	Temperatura pomieszczenia, zbiornika lub ciepłej wody użytkowej, zewnętrzna i wody zasilającej (jeśli dotyczy)
[6.4] Siłowniki	Status/tryb każdego siłownika Przykład: WŁĄCZONA/WYŁĄCZONA pompa ciepłej wody użytkowej
[6.5] Tryby pracy	Bieżący tryb pracy Przykład: Tryb odszraniania/powrotu oleju
[6.6] Informacje	Zawiera: - Informacje o wersji systemu - Numery seryjne - Nazwa modelu - Informacje o wersji

5.6 Sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem pomieszczenia

5.6.1 Ustawienie trybu pracy dla pomieszczeń

Informacje o trybach dla pomieszczeń

Jeśli jednostka jest modelem grzewczo-chłodzącym, może zarówno ogrzewać, jak i chłodzić pomieszczenia. Należy poinformować system, który tryb pracy ma być używany.

Aby poinformować system o tym, jaki tryb ma być używany dla pomieszczeń, można:

Można...	Lokalizacja
Sprawdzić, który tryb pracy dla pomieszczeń jest obecnie używany.	Ekran główny
Ustawić na stałe tryb pracy dla pomieszczeń.	Menu główne
Ograniczyć automatyczne przełączanie zgodnie z harmonogramem miesięcznym.	

Ustawianie trybu dla pomieszczeń

1	Przejdź do [3.2]: Ogrzew./chłodz. pomieszczenia > Tryb pracy
2	Wybierz jedną z poniższych opcji: - Ogrzew.: Tylko tryb ogrzewania - Chłodz.: Tylko tryb chłodzenia - Automat.: Tryb pracy zmienia się automatycznie między ogrzewaniem i chłodzeniem w oparciu o temperaturę zewnętrzną. Ograniczony miesięcznie zgodnie z Harmonogram trybu pracy [3.5].

Uwaga: O trybie pracy (ogrzewanie lub chłodzenie) decyduje zewnętrzny termostat w pomieszczeniu:

- istnieje tylko jedna strefa (strefa główna),
- i strefa główna jest sterowana przez zewnętrzny termostat w pomieszczeniu,
- i zewnętrzny termostat w pomieszczeniu ma indywidualne sygnały ogrzewania/chłodzenia (podwójne styki).

Aby ograniczyć automatyczne przełączanie zgodnie z harmonogramem

Warunki: Należy ustawić tryb pracy dla pomieszczeń na Automat..

1	Przejdź do [3.5]: Ogrzew./chłodz. pomieszczenia > Harmonogram trybu pracy.
2	Wybierz miesiąc.
3	Dla każdego miesiąca wybierz opcję: - Automat.: Nieograniczony - Ogrzew.: Ograniczony - Chłodz.: Ograniczony
4	Potwierdź zmiany.

5.6.2 Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia

Podczas sterowania temperaturą pomieszczenia można użyć ekranu nastawy temperatury pomieszczenia, aby odczytać i dostosować żądaną temperaturę pomieszczenia.

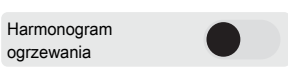
1	Przejdź do [1.1]: Strefa główna > Nastawa pomieszczenia. LUB na ekranie głównym: stuknij ikonę emitera ciepła strefy, którą chcesz zmienić.
2	Dostosuj żądaną temperaturę pomieszczenia: 

Jeśli programowanie harmonogramu zostanie włączone po zmianie żądanej temperatury pomieszczenia

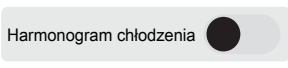
- Temperatura pozostanie bez zmian do czasu wystąpienia zaplanowanej czynności.
- Żądana temperatura pomieszczenia powróci do zaplanowanej wartości przy każdej zaplanowanej czynności.

Można uniknąć zaplanowanych zachowań, wyłączając (tymczasowo) programowanie harmonogramu.

Wyłączanie programowania harmonogramu temperatury pomieszczenia (dla ogrzewania)

1	Przejdź do [1.2]: Strefa główna > Harmonogram ogrzewania.
2	WYŁĄCZ planowanie harmonogramu: 

Wyłączanie programowania harmonogramu temperatury pomieszczenia (dla chłodzenia)

1	Przejdź do [1.23]: Strefa główna > Harmonogram chłodzenia.
2	WYŁĄCZ planowanie harmonogramu: 

5.6.3 Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej



INFORMACJA

Woda na wylocie do woda przepływająca do emitatorów ciepła. Żądana temperatura zasilania ustawiana jest przez instalatora zgodnie z typem emitera ciepła. Ustawienia temperatury zasilania należy dostosować jedynie w przypadku problemów.

5 Działanie

W przypadku, gdy nie jest używana krzywa zależna od pogody, możesz ustawić żądaną temperaturę wody zasilającej w następujący sposób:

Dla Strefa główna bez Termostat pokojowy / Dla Strefa dodatkowa

1

Przejdź do:

- [1.1]: Strefa główna > Temp. wody zasilającej.
- [2.1] (lub [2.30]): Strefa dodatkowa > Temp. wody zasilającej.

LUB na ekranie głównym: stuknij ikonę emitera ciepła strefy, którą chcesz zmienić.

2

Dostosuj żądaną temperaturę wody zasilającej:

Dla strefy głównej z Termostat pokojowy (tj. [1.12]=Termostat pokojowy):

1

Przejdź do [1.39]. Temp. wody zasilającej

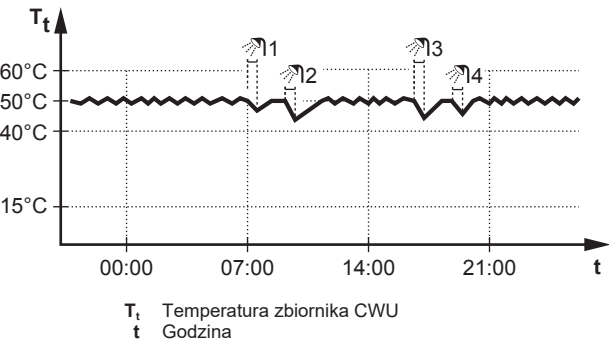
2

Dostosuj żądaną temperaturę wody zasilającej:

5.7 Sterowanie ciepłą wodą użytkową

5.7.1 Tryb dogrzewania

W trybie dogrzewania zbiornik CWU natychmiastowo nagrzewa się do temperatury pokazanej na ekranie głównym (przykład: 50°C), kiedy temperatura spadnie poniżej określonej wartości (nastawa dogrzewania [4.5] – histereza [4.12]).



INFORMACJA

Ryzyko zbyt małej wydajności grzewczej w przypadku zasobnika ciepłej wody użytkowej bez grzałki BSH: w razie częstego korzystania z ciepłej wody użytkowej wystąpią częste i długie przerwy w ogrzewaniu/chłodzeniu pomieszczenia po wybraniu Tryb pracy = Powtórne ogrzewanie (dozwolone jest tylko dogrzewanie zbiornika).

Aby ustawić tryb Powtórne ogrzewanie CWU

1	Przejdź do [4.7] Ciepła woda użytkowa > Tryb nagrzewania.
2	Ustaw Tryb nagrzewania na Powtórne ogrzewanie.

Zmiana nastawy temperatury zbiornika

W trybie Tylko dogrzewanie i Harmonogram + dogrzewanie można użyć ekranu nastawy temperatury zbiornika, aby dostosować żądaną temperaturę ciepłej wody użytkowej.

1

Przejdź do [4.5]: Zbiornik > Nastawa dogrzewania.

2

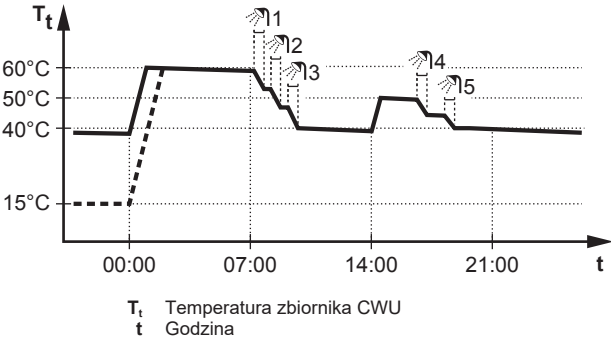
Dostosuj temperaturę ciepłej wody użytkowej:

Uwaga: W trybie Tylko harmonogram można modyfikować ustawienia dla: [4.3] Nastawa ręczna i [4.4] Nastawa pracy z pełną mocą.

5.7.2 Tryb harmonogramu

W trybie harmonogramu zbiornik CWU przygotowuje ciepłą wodę stosownie do harmonogramu.

Przykład:



- Początkowo temperatura zbiornika CWU jest taka sama jak temperatura wody użytkowej dopływającej do zbiornika CWU (na przykład: 15°C).
- O godzinie 00:00 zbiornik CWU jest zaprogramowany na grzanie wody do wartości nastawy (na przykład: Komfort = 60°C).
- Nad ranem ciepła woda jest zużywana i temperatura zbiornika CWU spada.
- O godzinie 14:00 zbiornik CWU zaprogramowany jest na ogrzanie wody do wartości nastawy (na przykład: Eko = 50°C). Ciepła woda znów jest dostępna.
- Po południu i wieczorem ponownie ciepła woda jest zużywana i temperatura zbiornika CWU ponownie spada.
- O godzinie 00:00 kolejnego dnia cykl powtarza się.

Aby ustawić tryb Zaprogramowane CWU

1	Przejdź do [4.7] Ciepła woda użytkowa > Tryb nagrzewania.
2	Ustaw Tryb nagrzewania na Zaprogramowane.

Powiązane ustawienia:

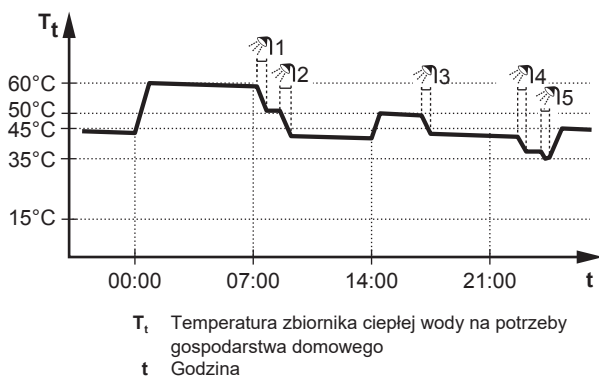
[4.24] Włącz harmonogram dogrzewania

[4.25] Harmonogram dogrzewania

5.7.3 Tryb harmonogramu + dogrzewania

W trybie harmonogramu + dogrzewania sterowanie zbiornikiem ciepłej wody użytkowej jest takie samo, jak w trybie harmonogramu. Jednak gdy temperatura zbiornika CWU spadnie poniżej wartości nastawy (=nastawa dogrzewania [4.5] – histereza [4.12]; przykład: 35°C), zbiornik CWU ogrzewa się, aż osiągnie nastawę dogrzewania (przykład: 45°C). Zapewnia to dostępność minimalnej ilości ciepłej wody przez cały czas.

Przykład:



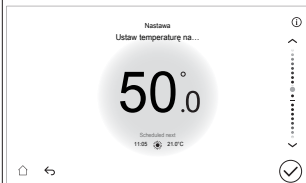
Aby ustawić tryb Zaplanowane dogrzewanie

1	Przejdź do [4.7] Ciepła woda użytkowa > Tryb nagrzewania.
2	Ustaw Tryb nagrzewania na Zaplanowane dogrzewanie.

Zmiana nastawy temperatury zbiornika

W trybie Tylko dogrzewanie i Harmonogram + dogrzewanie można użyć ekranu nastawy temperatury zbiornika, aby dostosować żadaną temperaturę ciepłej wody użytkowej.

1	Przejdź do [4.5]: Zbiornik > Nastawa dogrzewania.
2	Dostosuj temperaturę ciepłej wody użytkowej:



Uwaga: W trybie Tylko harmonogram można modyfikować ustawienia dla: [4.3] Nastawa ręczna i [4.4] Nastawa pracy z pełną mocą.

5.7.4 Korzystanie z trybu pełnej mocy CWU

Praca z pełną mocą

Tryb Praca z pełną mocą umożliwia podgrzewanie ciepłej wody użytkowej przez grzałkę BUH lub boiler zbiornika (w przypadku jednostki biwalentnej). Można korzystać z tego trybu w dni, kiedy występuje większe niż zwykle zużycie ciepłej wody.

Sprawdzenie, czy praca z pełną mocą jest aktywna

Jeśli ikona  jest wyświetlana na ekranie głównym, praca z pełną mocą została włączona.

Włączanie i wyłączanie trybu Praca z pełną mocą przebiega w następujący sposób:

1	Przejdź do [4.1]: Ciepła woda użytkowa > Praca z pełną mocą.
2	Wyłącz Wył. lub włącz Wł. tryb pełnej mocy.

Przykład użycia: Natychmiast potrzeba więcej ciepłej wody

W następujących sytuacjach:

- Użytkownik zużył już większość ciepłej wody użytkowej.
- Nie można czekać na następną zaplanowaną czynność w celu ogrzania zbiornika ciepłej wody użytkowej.

Następnie można włączyć pracę z pełną mocą. Zbiornik ciepłej wody użytkowej zacznie ogrzewać wodę do temperatury Nastawa pracy z pełną mocą.



INFORMACJA

Kiedy tryb pełnej mocy jest włączony, ryzyko zbyt małej wydajności grzewczej i problemów z komfortem w przypadku ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia jest znaczne. W przypadku częstej pracy ciepłej wody użytkowej, będą występować częste i długie przerwy ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia.

5.8 Ekran harmonogramu: Przykład

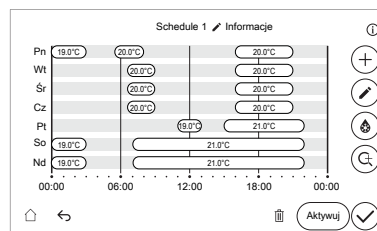
Poniższy przykład pokazuje, jak ustawić harmonogram temperatury pomieszczenia w trybie ogrzewania dla strefy głównej.



INFORMACJA

Procedury programowania innych harmonogramów są podobne.

Programowanie harmonogramu: przegląd

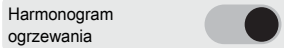


Wymaganie wstępne: Harmonogram temperatury pomieszczenia jest możliwy tylko, jeśli jest aktywne sterowanie termostatem pokojowym. Jeśli sterowanie temperaturą zasilania jest aktywne, harmonogram ma zastosowanie do temperatury zasilania.

- 1 Przejdź do harmonogramu.
- 2 (opcja) Skasuj zawartość całego harmonogramu tygodniowego lub zawartość harmonogramu wybranego dnia.
- 3 Zaprogramuj harmonogram na Poniedziałek.
- 4 Skopiuj harmonogram dla innych dni roboczych.
- 5 Zaprogramuj harmonogram na Sobota i skopiuj go dla Niedziela.
- 6 Nazwij harmonogram.

Aby przejść do harmonogramu

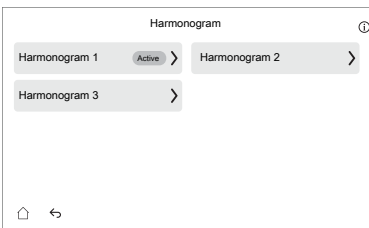
1	Przejdź do [1.2]: Strefa główna > Harmonogram ogrzewania.
2	WŁĄCZ planowanie harmonogramu:



3	Przejdź do [1.3]: Strefa główna > Harmonogram ogrzewania.
---	---

Aby skasować zawartość harmonogramu tygodniowego

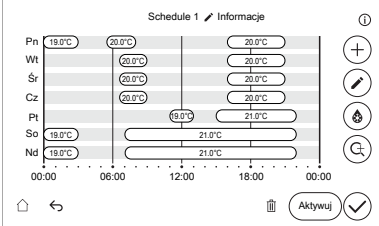
1	Przejdź do harmonogramu, który chcesz skasować:
---	---



5 Działanie

2

Stuknij przycisk  , aby usunąć harmonogram:



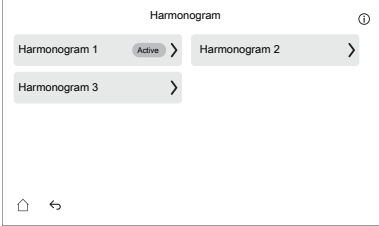
3

Potwierdź przyciskiem  .

Aby skasować zawartość okresu w harmonogramie

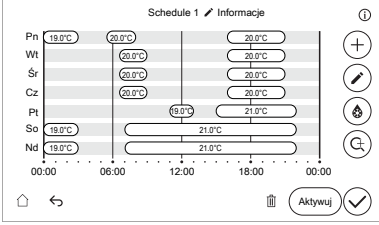
1

Przejdź do harmonogramu, który chcesz edytować.



2

Stuknij przycisk  , aby edytować okresy harmonogramu:



3

Wybierz okres, który chcesz skasować:



4

Stuknij przycisk  , aby skasować okres.

5

Potwierdź przyciskiem  .

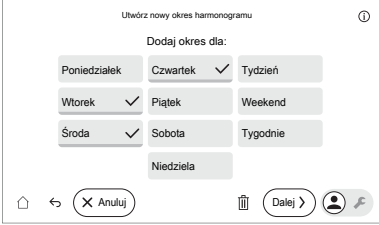
Aby dodać okresy

1

Stuknij przycisk  , aby dodać okres.

2

Wybierz jeden lub więcej dni, których ma dotyczyć okres:

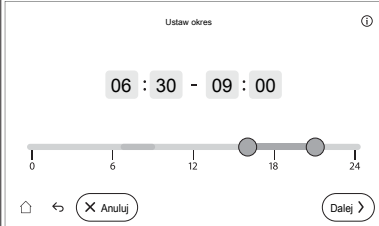


3

Stuknij przycisk Dalej.

4

Ustaw pierwszy czas rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla okresu:



- Zmień czas bezpośrednio przesuwając palcem w górę/w dół lub stukając znaki +/-.
- LUB użyj paska, przeciągając początkowy i końcowy punkt czasu. (wyjaśnić znaczenie koloru niebieskiego i czerwonego).

5

Stuknij przycisk Dalej.

6

Ustaw żądaną temperaturę (dla harmonogramu CWU można wybrać pomiędzy nastawami Eko i Komfort).

7

Potwierdź przyciskiem  .

8

W razie potrzeby dodaj więcej okresów.

Aby edytować okres

1

Stuknij przycisk  , aby edytować okres.

2

Wybierz okres, który chcesz edytować:

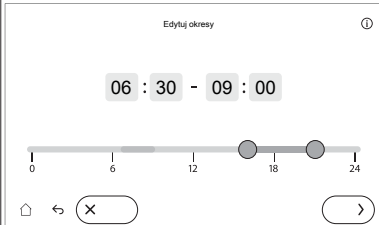


3

Stuknij przycisk Dalej.

4

Ustaw pierwszy czas rozpoczęcia i zakończenia harmonogramu dla okresu:



- Zmień czas bezpośrednio przesuwając palcem w górę/w dół lub stukając znaki +/-.
- LUB użyj paska, przeciągając początkowy i końcowy punkt czasu. (wyjaśnić znaczenie koloru niebieskiego i czerwonego).

5

Stuknij przycisk Dalej.

6

Ustaw żądaną temperaturę (dla harmonogramu CWU można wybrać pomiędzy nastawami Eko i Komfort).

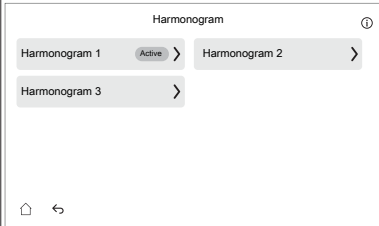
7

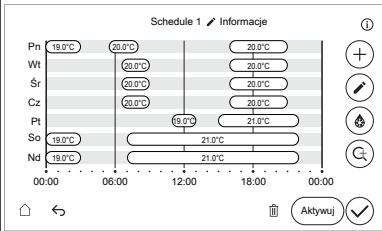
Potwierdź przyciskiem  .

Aby zmienić nazwę harmonogramu

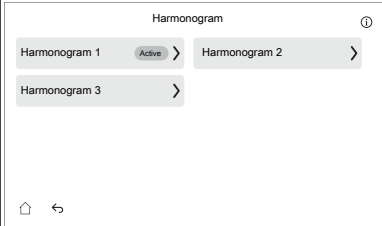
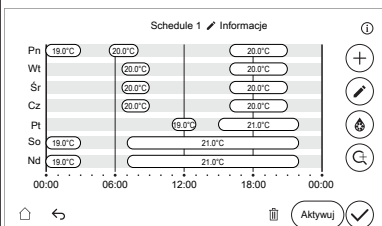
1

Przejdź do harmonogramu, którego nazwę chcesz zmienić:



2	Stuknij ikonę  obok nazwy harmonogramu, aby zmienić jego nazwę:
	
3	Zmień nazwę harmonogramu za pomocą klawiatury ekranowej.
4	Potwierdź przyciskiem  .

Aby aktywować harmonogram

1	Wybierz harmonogram:
	
2	Stuknij przycisk Aktywuj:
	
	Uwaga: : W przeglądzie harmonogramów aktywny harmonogram zostanie oznaczony jako "Aktywny".
4	Potwierdź przyciskiem  .

5.9 Krzywa zależna od pogody

5.9.1 Czym jest krzywa zależna od pogody?

Działanie zależne od pogody

Urządzenie działa zależnie od pogody, jeśli żądana temperatura wody zasilającej jest określana automatycznie w zależności od temperatury zewnętrznej. Dlatego urządzenie jest połączone z czujnikiem temperatury na północnej ścianie budynku. Jeśli temperatura zewnętrzna spada lub rośnie, urządzenie natychmiast to kompensuje. W ten sposób urządzenie nie musi czekać na informacji zwrotnej z termostatu, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę wody zasilającej. Ponieważ reaguje szybciej, zapobiega wysokim wzrostom i spadkom temperatury pomieszczenia i temperatury wody w kranach.

Korzyści

Działanie zależne od pogody zmniejsza zużycie energii.

Krzywa zależna od pogody

Aby móc kompensować różnice temperatur, urządzenie wykorzystuje krzywą zależną od pogody. Ta krzywa określa różnicę temperatury wody zasilającej przy różnych temperaturach zewnętrznych. Ponieważ nacylenie krzywej zależy od warunków lokalnych, takich jak klimat i izolacja budynku, krzywa może zostać dostosowana przez instalatora lub użytkownika.

Rodzaj krzywej zależnej od pogody

Rodzajem krzywej zależnej od pogody jest "krzywa 2-punktowa".

Dostępność

Krzywa zależna od pogody jest dostępna dla:

- Strefa główna – ogrzewanie
- Strefa główna – chłodzenie
- Strefa dodatkowa – ogrzewanie
- Strefa dodatkowa – chłodzenie

5.9.2 Korzystanie z krzywych zależnych od pogody

Powiązane ekrany

Poniższa tabela pokazuje:

- Gdzie można zdefiniować różne krzywe zależne od pogody
- Kiedy jest używana krzywa (ograniczenie)

Aby zdefiniować krzywą, przejdź do...	Krzywa jest używana, gdy...
[1.8] Strefa główna > Krzywa ogrzewania zależna od pogody	[1.5] Tryb nastawy ogrzew. = Zależnie od pogody
[1.9] Strefa główna > Krzywa chłodzenia zależna od pogody	[1.7] Tryb nastawy chłodz. = Zależnie od pogody
[2.8] Strefa dodatkowa > Krzywa ogrzewania zależna od pogody	[2.5] Tryb nastawy ogrzew. = Zależnie od pogody
[2.9] Strefa dodatkowa > Krzywa chłodzenia zależna od pogody	[2.7] Tryb nastawy chłodz. = Zależnie od pogody



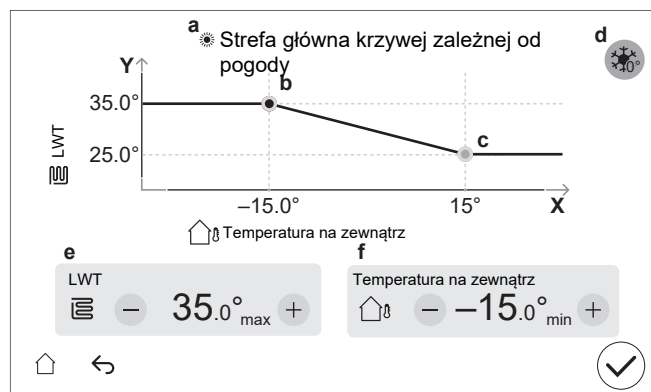
INFORMACJA

Nastawa maksymalna i minimalna

Nie można skonfigurować krzywej używając temperatur, które są wyższe lub niższe od maksymalnej i minimalnej nastawy dla danej strefy. Po osiągnięciu nastawy maksymalnej lub minimalnej krzywa ulega spłaszczeniu.

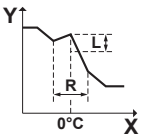
Definiowanie krzywej zależnej od pogody

Krzywą zależną od pogody należy zdefiniować za pomocą dwóch nastaw (b, c). **Przykład:**



Element	Opis
a	Wybrana krzywa zależna od pogody: • [1.8] Strefa główna – Ogrzewanie (☀) • [1.9] Strefa główna – Chłodzenie (❄) • [2.8] Strefa dodatkowa – Ogrzewanie (☀) • [2.9] Strefa dodatkowa – Chłodzenie (❄)

6 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Element	Opis
b, c	Nastawa 1 i nastawa 2. Można je zmienić: - Przeciągając nastawę. - Stukając nastawę, a następnie używając przycisków – / + w punktach e, f.
d	Zwiększ w okolicy 0°C (tak samo jak ustawienie [1.26] dla strefy głównej i [2.20] dla strefy dodatkowej). Tego ustawienia należy użyć w celu kompensacji możliwości strat ciepła budynku z powodu parowania lub topnienia lodu lub śniegu. (np. w krajach leżących w regionach chłodnych). W trybie ogrzewania pomieszczenia, żądana temperatura wody zasilającej jest lokalnie zwiększana, gdy temperatura zewnętrzna jest bliska 0°C.  L: Wzrost; R: Zakres; X: Temperatura zewnętrzna; Y: Temperatura wody zasilającej Możliwe wartości: - Nie - Zwiększ o 2°C, rozciągnij na 4°C - Zwiększ o 2°C, rozciągnij na 8°C - Zwiększ o 4°C, rozciągnij na 4°C - Zwiększ o 4°C, rozciągnij na 8°C
e, f	Wartości wybranej nastawy. Wartości można zmieniać za pomocą przycisków – / +.
Oś X	Temperatura zewnętrzna.
Oś Y	Temperatura wody zasilającej dla wybranej strefy. Ikona odpowiada emiterowi ciepła dla danej strefy:  Ogrzewanie podłogowe  Klimakonwektor wentylatorowy  Grzejnik

Precyzyjna regulacja krzywej zależnej od pogody

Następująca tabela pokazuje, jak precyzyjnie wyregulować krzywą zależną od pogody danej strefy:

Odczucie...		Precyzyjna regulacja za pomocą nastaw:			
Przy normalnych temperaturach zewnętrznych...	Przy niskich temperaturach zewnętrznych...	Nastawa 1 (b)		Nastawa 2 (c)	
		X	Y	X	Y
OK	Zimno	↑	↑	—	—
OK	Gorąco	↓	↓	—	—
Zimno	OK	—	—	↑	↑
Zimno	Zimno	↑	↑	↑	↑
Zimno	Gorąco	↓	↓	↑	↑
Gorąco	OK	—	—	↓	↓
Gorąco	Zimno	↑	↑	↓	↓
Gorąco	Gorąco	↓	↓	↓	↓

6 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Wskazówki dotyczące temperatury pomieszczenia

- Należy upewnić się, że żądana temperatura pomieszczenia NIGDY nie jest za wysoka (w trybie ogrzewania) lub za niska (w trybie chłodzenia), ale ZAWSZE odpowiednia do aktualnych potrzeb użytkownika. Każdy zaoszczędzony stopień może spowodować oszczędność 6% kosztów ogrzewania/chłodzenia.
- NIE należy zwiększać/zmniejszać żądanej temperatury pomieszczenia w celu przyspieszenia ogrzewania/chłodzenia pomieszczenia. Pomieszczenie NIE nagrzej/schłodzi się szybciej.
- Gdy układ systemu zawiera powolne urządzenia emitujące ciepło (na przykład: ogrzewanie podłogowe), należy unikać dużych fluktuacji żądanej temperatury pomieszczenia i NIE WOLNO dopuszczać, aby temperatura pomieszczenia zbyt szybko spadła/wzrosła. Ponowne ogrzanie/schłodzenie pomieszczenia potrwa dłużej i będzie wymagało większej ilości energii.
- Należy używać harmonogramu tygodniowego dla zaspokajania normalnych potrzeb związanych z ogrzewaniem lub chłodzeniem pomieszczenia. Jeśli to konieczne, można z łatwością wprowadzić odstępstwa od tego harmonogramu:
 - W przypadku krótszych okresów: można zastąpić zaplanowaną temperaturę pomieszczenia do następnej zaplanowanej czynności. **Przykład:** Na czas przyjęcia lub w przypadku wyjścia na kilka godzin.
 - W przypadku dłuższych okresów: Można użyć trybu świątecznego.

Wskazówki dotyczące temperatury zbiornika CWU

- Należy użyć harmonogramu tygodniowego dla zaspokajania normalnych potrzeb związanych z ciepłą wodą użytkową (TYLKO w trybie harmonogramu).
 - Należy zaprogramować ogrzewanie zbiornika CWU do wartości nastawy (Komfort = wyższa temperatura zbiornika CWU) w nocy, ponieważ wtedy zapotrzebowanie na ogrzewanie pomieszczenia jest niższe.
 - Jeśli jednokrotne ogrzanie zbiornika CWU w nocy NIE jest wystarczające, należy zaprogramować dodatkowe ogrzewanie zbiornika CWU do wartości nastawy (Eko = niższa temperatura zbiornika CWU) w ciągu dnia.
- Należy upewnić się, że żądana temperatura zbiornika CWU NIE JEST za wysoka. **Przykład:** Po instalacji należy obniżyć temperaturę zbiornika CWU codziennie o 1°C i sprawdzać, czy ilość ciepłej wody jest wystarczająca.
- Należy zaprogramować WŁĄCZANIE pompy ciepłej wody użytkowej TYLKO w okresach w ciągu dnia, w których konieczna jest natychmiastowa dostępność ciepłej wody. **Przykład:** Rano i wieczorem.

7 Czynności konserwacyjne i serwisowe

7.1 Omówienie: Czynności konserwacyjne i serwisowe

Monter musi dokonywać corocznych czynności konserwacyjnych. Numer kontaktowy/pomocy można znaleźć w interfejsie użytkownika.

1 Przejdź do [6.3]: Informacje > Dane sprzedawcy.

Użytkownik końcowy powinien:

- Utrzymywać obszar w pobliżu jednostki w czystości.
- Utrzymywać interfejs użytkownika w czystości za pomocą wilgotnej ściereczki. NIE używać żadnych detergentów.

- Regularnie sprawdzać w [6.3] Informacje > Czujniki, czy ciśnienie wody jest wyższe niż 1 bar.

Czynnik chłodniczy

Typ czynnika chłodniczego: R290

Wartość współczynnika ocieplenia globalnego (GWP): 3

W zależności od obowiązujących przepisów może być konieczne przeprowadzanie okresowych kontroli pod kątem szczelności. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z instalatorem.

Wszelkie prace naprawcze i serwisowe związane z czynnikiem chłodniczym muszą być wykonywane przez certyfikowanego technika firmy Daikin.



OSTRZEŻENIE

NIGDY nie należy dotykać bezpośrednio wyciekającego czynnika chłodniczego. Może to spowodować poważne obrażenia w wyniku odmrożenia.

8 Rozwiązywanie problemów

Kontakt

W przypadku wymienionych poniżej symptomów można spróbować samodzielnie rozwiązać problem. W przypadku innych problemów należy skontaktować się z instalatorem. Numer kontaktowy/pomocy można znaleźć w interfejsie użytkownika.

1 Przejdź do [6.3]: Informacje > Dane sprzedawcy.

8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii

W przypadku awarii, w zależności od powagi problemu, na ekranie głównym pojawiają się następujące informacje:

- : Błąd
- : Awaria

Można uzyskać krótki i długi opis awarii w następujący sposób:

1	Przejdź do [11] Awaria. Wynik: Na ekranie zostanie wyświetlony krótki opis błędu i kod błędu.
2	Stuknij komunikat o błędzie na ekranie błędów. Wynik: Na ekranie zostanie wyświetlony długi opis błędu.

8.2 Sprawdzanie historii awarii

Warunki: Poziom uprawnień użytkownika jest ustawiony na Zaawansowany użytkownik.

1 Przejdź do [11]: Historia awarii.

Zobaczysz listę ostatnich awarii.

8.3 Objaw: temperatura w salonie jest za niska (za wysoka)

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Żądana temperatura w pomieszczeniu jest za niska (za wysoka).	Zwiększ (zmniejsz) żądaną temperaturę pomieszczenia. Patrz "5.6.2 Zmiana żądanej temperatury pomieszczenia" [p 11]. Jeśli problem występuje codziennie, wykonaj jedną z następujących czynności: • Zwiększ (zmniejsz) wartość żadaną temperaturę pomieszczenia. Patrz przewodnik odniesienia dla użytkownika. • Dostosuj harmonogram temperatury pomieszczenia. Patrz "5.8 Ekran harmonogramu: Przykład" [p 13].
Nie można osiągnąć żądanej temperatury pomieszczenia.	Zwiększ żądaną temperaturę wody zasilającej stosownie do typu emitera ciepła. Patrz "5.6.3 Zmiana żądanej temperatury wody zasilającej" [p 11].
Krzywa zależna od pogody jest ustawiona nieprawidłowo.	Dostosuj krzywą zależną od pogody. Patrz "5.9 Krzywa zależna od pogody" [p 15].

8.4 Objaw: Woda w kranie jest za zimna

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Zabrakło ciepłej wody użytkowej z powodu niezwykle wysokiego zużycia.	Jeśli ciepła woda użytkowa jest potrzebna natychmiast, należy włączyć tryb:
Żądana temperatura zbiornika CWU jest za niska.	• [4.1] Praca z pełną mocą. Spowoduje to jednak dodatkowe zużycie energii. Patrz "5.7.4 Korzystanie z trybu pełnej mocy CWU" [p 13]. • [4.3] Ręczne podgrzewanie zbiornika. Jeśli problem występuje codziennie, wykonaj jedną z następujących czynności: • Zwiększ wartość nastawy temperatury zbiornika CWU. Patrz przewodnik odniesienia dla użytkownika. • Dostosuj harmonogram temperatury zbiornika CWU. Przykład: Zaprogramuj dodatkowe ogrzewanie zbiornika CWU do temperatury nastawy (Nastawa ekonomiczna = niższa temperatura zbiornika) w ciągu dnia. Patrz "5.8 Ekran harmonogramu: Przykład" [p 13].

8.5 Objaw: Awaria pompy ciepła

W przypadku awarii pompy ciepła, grzałka BUH lub bojler może służyć jako grzałka awaryjna. Obciążenie grzewcze zostaje przejęte automatycznie lub w wyniku działania ręcznego.

- Kiedy opcja Praca awaryjna jest ustawiona na Automat. i dojdzie do awarii pompy ciepła, grzałka BUH lub bojler automatycznie przejmie produkcję ciepłej wody użytkowej i ogrzewanie pomieszczenia.
- Kiedy opcja Praca awaryjna jest ustawiona na Ręczna i dojdzie do awarii pompy ciepła, produkcja ciepłej wody użytkowej i ogrzewanie pomieszczenia zostaną przerwane.

Aby przywrócić je ręcznie za pomocą interfejsu użytkownika, idź do ekranu głównego menu Awaria i potwierdź, czy grzałka BUH może przejąć obciążenie grzewcze.

- Alternatywnie, kiedy Praca awaryjna ma ustawienie:
 - auto. red. ogrz. pom./CWU wł., ogrzewanie pomieszczenia jest ograniczone, ale ciepła woda użytkowa nadal jest dostępna.
 - auto. red. ogrz. pom./CWU wyż., ogrzewanie pomieszczenia jest ograniczone i ciepła woda użytkowa NIE jest dostępna.
 - norm. auto. ogrz. pom./CWU wyż., ogrzewanie pomieszczenia działa normalnie, ale ciepła woda użytkowa NIE jest dostępna.

Podobnie, jak w trybie Ręczna, urządzenie może przejąć pełne obciążenie za pomocą grzałki BUH lub bojlera, jeśli użytkownik aktywuje tę funkcję na ekranie głównego menu Awaria.

Jeśli dojdzie do awarii pompy ciepła, na interfejsie użytkownika zostanie wyświetlony komunikat  lub .

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Pompa ciepła jest uszkodzona.	Patrz "8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" [p. 17].

8.6 Objaw: Po rozruchu z układu dochodzą odgłosy bulgotania

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
W układzie znajduje się powietrze.	Układ należy odpowietrzyć. ^(a)
Nieprawidłowa równowaga hydrauliczna.	Przeprowadzane przez instalatora: - Należy przeprowadzić równoważenie hydrauliczne, aby mieć pewność, że przepływ jest prawidłowo rozdzielony między emiter. - Jeśli równoważenie hydrauliczne nie jest wystarczające, zaleca się zwiększenie wartości Różnica temp. ogrzewania ([1.14] / [2.14]).
Różne awarie.	Sprawdź, czy na ekranie głównym interfejsu użytkownika jest wyświetlany symbol  lub  . Więcej informacji na temat usterek zawiera punkt "8.1 Wyświetlanie tekstu pomocy w przypadku awarii" [p. 17].

^(a) Zalecamy odpowietrzanie za pomocą funkcji odpowietrzania urządzenia (przeprowadzane przez instalatora). W przypadku odpowietrzania przez emiter ciepła lub kolektory należy pamiętać:



OSTRZEŻENIE

Odpowietrzanie emiterów ciepła lub kolektorów. Przed dokonaniem odpowietrzania przez emiter ciepła lub kolektory należy sprawdzić, czy na ekranie głównym interfejsu użytkownika nie jest wyświetlany symbol  lub .

- Jeśli tak nie jest, można od razu dokonać odpowietrzania.
- Jeśli tak jest, należy się upewnić, czy w pomieszczeniu, w którym dokonywane jest odpowietrzanie zapewniona jest dostateczna wentylacja. **Powód:** W przypadku awarii czynnik chłodniczy może wyciekać do obiegu wodnego, a w rezultacie do pomieszczenia podczas odpowietrzania przez emiter ciepła lub kolektory.

9 Utylizacja

Jeśli chcesz pozbyć się urządzenia, NIE rób tego samodzielnie, tylko skontaktuj się z certyfikowanym technikiem Daikin.



UWAGA

NIE należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami. Urządzenia MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

10 Słownik

CWU = ciepła woda użytkowa

Ciepła woda używana w dowolnym typie budynku dla celów gospodarstwa domowego.

LWT = Temperatura zasilania

Temperatura wody na wylocie wody jednostki.

11 Ustawienia instalatora: Tabele wypełniane przez instalatora

11.1 Kreator konfiguracji

Ustawienie	Wypełnij...
System	
Liczba stref	
System biwalentny [5.14]	
Zbiornik CWU	
Typ zbiornika CWU	
Wybór pracy awaryjnej [5.23]	
Grzałka BUH	
Konfiguracja sieci	
Maksymalna wydajność	
Bezpiecznik >10 A	
Strefa główna	

11 Ustawienia instalatora: Tabele wypełniane przez instalatora

Ustawienie	Wypełnij...
Typ emitera [1.11]	
Sterowanie [1.12]	
Tryb nastawy ogrzew. [1.5]	
Tryb nastawy chłodzi. [1.7]	
Krzywa ogrzewania zależna od pogody [1.8]	
Krzywa chłodzenia zależna od pogody [1.9]	
Strefa dodatkowa (tylko w przypadku podwójnej strefy)	
Typ emitera [2.11]	
Sterowanie [2.12]	
Tryb nastawy ogrzew. [2.5]	
Tryb nastawy chłodzi. [2.7]	
Krzywa ogrzewania zależna od pogody [2.8]	
Krzywa chłodzenia zależna od pogody [2.9]	
CWU (jeśli ma zastosowanie)	
Wydajność podgrzewania [4.8]	
Tryb pracy [4.7]	
Nastawa zbiornika	
Histereza [4.12]	

11.2 Menu ustawień

Ustawienie	Wypełnij...
Strefa główna	
Zew. typ termostatu [1.13]	
Strefa dodatkowa (jeśli ma zastosowanie)	
Zew. typ termostatu [2.13]	
Ciepła woda użytkowa	
Nastawa komfortowa [4.21]	
Nastawa ekonomiczna [4.22]	
Informacje	
Dane sprzedawcy [6.2]	



4P773380-1 0000000Q

Copyright 2024 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P773380-1 2024.11